

*Tofiq  
Bakıxanov*

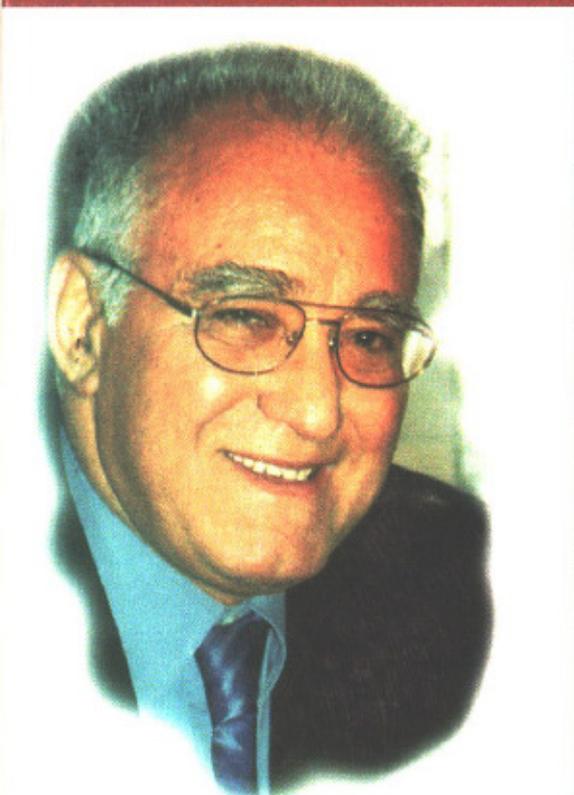
*Tevfik  
Bakıhanov*

# MAHNILAR

*Fortepiano ilə oxumaq üçün*

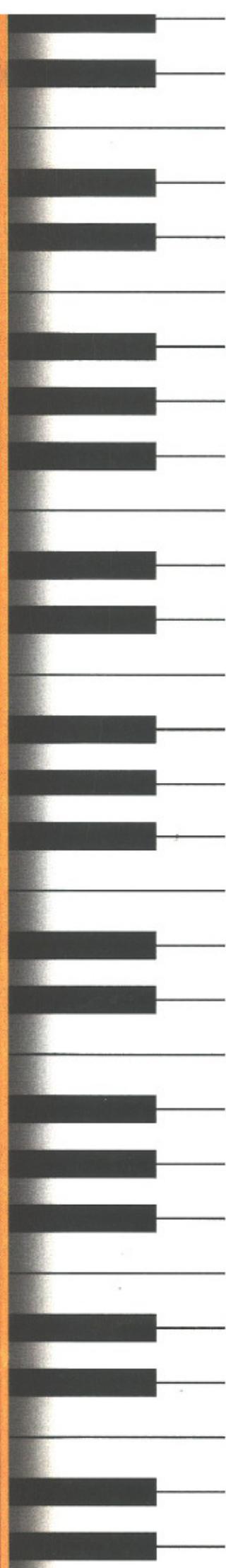
# SONGS

*For vocal and piano*



*Qulamrza  
Səbri-Təbrizi*

*Gholam-Reza  
Sabri-Tabrizi*



Musiqisi: Azərbaycan Respublikasının xalq artisti, professor  
Tofiq Bakıxanov.

Sözləri: Şair, filosof, Edinburq Universitetinin professoru  
Qulamrza Səbri-Təbrizi.

## Mahnılar

Fortepiano ilə oxumaq üçün.

\*\*\*\*\*

Music: Azerbaijan folk composer, the professor  
Tofiq Bakikhanov.

Words: A poet-philosoph Edinburg's University professor  
Gholamreza Sabri-Tabrizi.

## Songs

For vocal and piano.

\*\*\*

**Bakı 2006.**

# Ulu ustad

Üzeyir Hacıbəyova həsr olunur.

Musiqisi Tofiq Bakıxanovun,  
Sözləri Qulamrza Səbri Təbrizindir.

Moderato

Piano



The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.



The second system continues the piano introduction with similar melodic and harmonic patterns in the right and left hands.

Din - lə-mi-şəm mu - si-qi-ni öm-rüm bo - yu



The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The lyrics are "Din - lə-mi-şəm mu - si-qi-ni öm-rüm bo - yu".

Göz - dim in-san ru - hun- da u şaq- lıq - dan.



The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The lyrics are "Göz - dim in-san ru - hun- da u şaq- lıq - dan."

2

Qür-bətöl - kə-lər - də həm - də-mim ol-mu-san Qür-bətöl -

kə-lər - də həm - də-mim ol-mu-san. Mu-si-qin-lə ya-rat-mı-san

və-tə - ni-mi ye-ni-dən. Bir şe - yə heç i - nan - maz-dım

hə - ya - tım - da.

Gün gə - lə qon - şun o - lam Ba - kı - da

1.

8<sup>va</sup>...

da. Bu gün get - dim e - vi - nə,

2.

Duy - dum bö - yük ru - hu - nu hə - yet - də, a - ğac - lar - da, o - taq - lar -

da. Ge - dir bö - yük in - san - lar bu - dün - ya -

4

dan Am-ma qa - lır, ya - a - yır

ruh - la - rı.

*pp*

## ULU USTAD

Üzeyir Hacıbəyova həsr olunub.

Dinləmişəm musiqini ömrüm boyu  
 Gəzdim insan ruhunda uşaqlıqdan.  
 Qürbət ölkələrdə həmdəməim olmusan  
 Musiqinlə yaratmışan vətənimə yenidən.  
 Bir şeyə heç inanmazdım həyatımda  
 Gün gələ qonşun olam Bakıda.  
 Bu gün getdim evinə, duydum böyük ruhunu  
 Həyətdə, ağaqlarda, otaqlarda.  
 Gedir böyük insanlar bu dünyadan  
 Amma qalır, yaşayır ruhları.

## Məktəb illəri

Piano

Moderato

1. 2.

The piano introduction is in 2/4 time, marked Moderato. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The first ending is marked '1.' and the second ending is marked '2.'. Dynamics include *mf* and *f*.

Əf-sus nə tez keç-di mək-təb il - lə - rim.

The vocal line is in a soprano register. The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf*.

Əf-sus nə tez keç-di mək-təb il - lə - rim. Gö-rür - düm həm - si-nif - lə - ri -

The vocal line continues with the second line of lyrics. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamics include *p*.

1. 2.

mi hər gün. mi - hər gün. Bir dün - ya zövq a - lar - dım söh-

The vocal line concludes with the third line of lyrics. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p*.

bə - tin-dən *f* Birdün-ya zövq a - lar - dım, on - lar la söh - bet -

dən *f* Birdün ya zövq

a - lar - dım, on - lar-la söh - bet - dən *rit.* *a tempo* Ah! nə gö- *mf* *(f)*

zəl i - di mək-təb il - lə - rim, il - lə - rim, rim il - lə - rim

**Meno mosso** **a tempo**

mek - təb il - lə - rim.

## Mektəb illərim.

### I

Əfsus nə tez keçdi mektəb illərim } 2  
 Görürdüm həmsiniflərimi hər gün } 2  
 Bir dünya zövq alırdım söhbətindən } 2  
 Bir dünya zövq alırdım söhbətindən } 2  
 Ah! nə gözəl zövq alırdım } 2  
 onlarla söhbətdən } 2

### II

Əfsus nə tez keçdi mektəb illərim } 2  
 Görürdüm o gözəl, gözəl qızları } 2  
 Başlarında tökülübdü saçları } 2  
 Ziynət verən rəngləri  
 Gətirdi təzəlik ölkəyə!  
 Ah! nə gözəl zövq alırdım } 2  
 onlarla söhbətdən } 2  
 mektəb illəri.

## "Sevirəm onları ki..."

**Moderato**

Voice

Piano *mf*

*mf*

Se-vi-rəm on - la-rı ki,

Se-vi-rəm on - la-rı ki, O ya - dıb-lar mə-həb - bə-ti mən-də.

Se-vi-rəm on - la-rı ki, se-vi-rəm on - la-rı ki, Bö-yü - düb-lər

xə-yal - la - rı - mı. *f* Eşq qa-nad ve-rib mə-nə

u - çu-ram ü-füq-lə-rə sa - rı. *mf*

Gö-rü-rəm öl-kə - lə - ri, Gö-rü-rəm çi-çək - lə - ri,

gül - lə - ri. Se - vi-rəm on - la-rı ki, se-vi-rəm on - la-rı ki,

8<sup>vb</sup>

mə - ni qal - di - rib - lar hə - ya - tın di - bin - dən, Hə - ya - tın

*poco rit.* *p*

di - bin - dən u - ca - lıq - la - ra. Se - vi - rəm on - la - rı ki,

se - vi - rəm on - la - rı ki, sə - bəb o - lub - lar mə - nim

eş - qi - min var - lı - ğı - na.

8<sup>va</sup>

## SEVİRƏM ONLARI Kİ...

Sevirəm onları ki,  
Oyadıblar məhəbbəti məndə.  
Sevirəm onları ki,  
Böyüdüblər xəyallarımı.  
Eşq qanad verib mənə  
Uçuram üfüqlərə sarı.  
Görürəm ölkələri,  
Görürəm çiçəkləri, gülləri.  
Sevirəm onları ki,  
Məni qaldırıblar həyatın dibindən.  
Həyatın dibindən ucaqlara  
Sevirəm onları ki,  
Səbəb olublar mənim eşqimin varlığına.

## Mündəricat:

1. Ulu ustad (Üzeyir Hacıbəyova həsr olunur).....	1
2. Məktəb illəri.....	5
3. Sevirəm onları ki.....	8

\*\*\*\*\*

## Content:

1. The ancient maestro (Dedicating to Uzeyir Hajibayov).....	1
2. School years.....	5
3. I love them because of.....	8

\*\*\*\*\*

**Tofiq Bakıxanov**  
**Qulamrza Səbri-Təbrizi**

**MAHNILAR**

*Fortepiano ilə oxumaq üçün.*

Bakı - 2006

\* \* \*

**Tofiq Bakikhanov**  
**Gholamreza Sabri-Tabrizi**

**SONGS**

*For vocal and piano.*

Baku - 2006

Direktor: *Ş. Alışanlı*  
Baş redaktor: *T. Kərimli*  
Mətbəənin müdiri: *Ə. Məmmədov*

Formatı 60x84 1/8. Həcmi 1 ç.v.  
Tirajı 120. Sifariş № 60.  
Qiyməti müqavilə əsasında.

«ELM» RNPM-nin mətbəəsində çap olunmuşdur  
(İstiqlaliyyət, 8).

*Tofiq Bakıxanov*

# MAHNILAR

*Fortepiano ilə oxumaq üçün*

**Sözləri**

*Qulamrza Səbri-Təbrizi*

*Bakı-2006*